

Comunicado de prensa

Koenig & Bauer augura un futuro brillante para la máquina offset sin agua Cortina con las planchas IMPRIMA

Prostějov / República Checa, 15 de octubre de 2018 - Representantes de Toray Graphics, fabricante líder de planchas offset sin agua en la República Checa, visitaron recientemente Koenig & Bauer en Wurzburg (Alemania) para hablar de la relación actual entre ambas empresas, especialmente en lo referente al suministro de planchas de impresión offset sin agua de Toray para la máquina Cortina de Koenig & Bauer.



Instalación de dos equipos Cortina en CPP, Bélgica

"Es increíble pensar que Koenig & Bauer es una empresa con más de 200 años de actividad", afirmó Mitsunori Hayashi, director comercial de Toray. "Y continúa innovando y cosechando éxitos. Estamos orgullosos de asociarnos con una empresa de tanto prestigio y formar una pequeña parte de su dilatada historia".

"Add value to print!"

"Si hay una constante a lo largo de nuestra historia es el cambio", señaló Dagmar Ringel, directora de marketing de Koenig & Bauer. "Desde 1995 se nos conocía como KBA. Pero a medida que se acercaba nuestro 200.º aniversario, invertimos un gran esfuerzo en replantearnos lo que representamos como empresa. Por ese motivo decidimos recuperar nuestro nombre completo, Koenig & Bauer, en reconocimiento a la ingeniería alemana de alta calidad que nos ha situado en una muy buena posición durante todo este tiempo, así como a los fundadores de la compañía. De este modo, se alinea mejor la imagen de marca (lo que el mercado piensa de ti) y la identidad de marca (lo que piensas sobre ti mismo). Somos una empresa con una larga historia, pero también nos hemos adaptado a la era digital".



Koenig & Bauer, Würzburg (Alemania)

El responsable senior de productos, Peter Benz, se unió a Koenig & Bauer después de la drupa en el año 2000 para dirigir el desarrollo de la máquina Cortina, que se presentó primera vez en la feria aunque no estaba lista para su despliegue comercial. "Trabajé en una imprenta durante 20 años", señaló Benz. "Uno de los problemas que siempre teníamos que abordar eran las incoherencias relacionadas con el agua: el agua de la solución de mojado podía provenir de un lago o un manantial de montaña, y ambas reaccionarían de forma muy diferente. Llevaba tiempo pensando que, si pudiéramos eliminar el agua de la ecuación, se podría lograr un avance importante en lo que se refiere a la calidad y fiabilidad de la impresión offset. Nuestra empresa, y también otros fabricantes de equipos de

"Add value to print!"

impresión, habíamos trabajado en el desarrollo de una solución offset sin agua, pero ninguno de nuestros esfuerzos había dado verdaderos frutos. Por eso me encantó ver la presentación de la Cortina en la drupa 2000. Fue una oportunidad para trabajar con una empresa innovadora en el desarrollo de un conjunto completo de consumibles que permitirían que la máquina cumpliera la promesa de imprimir sin agua: una combinación de tintas, cauchos, papel y, por supuesto, planchas de impresión".



Cortina - máquina de impresión offset sin agua

Benz señala que el primer objetivo de la Cortina, los periódicos, era un campo de pruebas ideal para el offset sin agua, debido a la baja calidad del papel utilizado. "El offset sin agua ofrece una mejor calidad, incluso en papel de baja calidad", dice. "Aunque inicialmente la Cortina solo se usaba para periódicos, queríamos garantizar un nivel de calidad que abriera la puerta a los impresores de periódicos a aprovechar mejor la máquina produciendo materiales de marketing durante el día y los periódicos por la noche. Desde que se lanzó la Cortina al mercado en 2003, más de 20 instalaciones offset sin agua han podido hacer exactamente eso. En este sentido, la colaboración con Toray para desarrollar planchas de impresión sin agua que nos permitan ofrecer la calidad que necesitamos ha sido fundamental".

Si bien Koenig & Bauer ofrece máquinas de impresión tanto convencionales como sin agua, la opinión de Benz es que, en última instancia, la máquina offset sin agua terminará representando la mayor parte de instalaciones de Koenig & Bauer, ya que las empresas buscan diversificarse más allá de los periódicos. "La impresión sin agua en la Cortina con planchas Toray ofrece calidad comercial", advierte, "y su rápida puesta a punto asegura la capacidad de producir tiradas cortas de manera



"Add value to print!"

rentable. Empleando la misma máquina para producir periódicos por la noche y materiales de marketing durante el día, estas empresas pueden lograr un buen rendimiento de la inversión rápidamente, y la tecnología también les dará una ventaja competitiva sobre la tecnología de impresión digital".

Benz concluye: "La impresión sin agua es mi vida. La Cortina fue mi bebé. Koenig & Bauer fue la primera empresa en realizar una apuesta fuerte por la impresión offset sin agua, y la Cortina ha demostrado ser una buena inversión en el futuro de la compañía. A medida que los países imponen regulaciones ambientales más estrictas a la industria de la impresión, la tecnología offset sin agua se convierte en una opción mayoritaria. Creemos que nos espera un futuro brillante, y estamos encantados de tener a Toray como socio clave en la innovación que seguiremos viendo en la impresión offset sin agua, a medida que avanzamos hacia el futuro".



Peter BenzDagmar Ringel



Acerca de Koenig & Bauer

Koenig & Bauer es el segundo mayor fabricante de máquinas de impresión del mundo con la gama de productos más amplia del sector. Durante 200 años, la empresa ha apoyado a los impresores con tecnología innovadora, procesos a medida y una amplia gama de servicios. Su oferta de impresión abarca desde billetes hasta libros, expositores, códigos, revistas, publicidad y periódicos, pasando por envases de cartón, película, metal y vidrio. Impresión offset y flexografía con alimentación de hojas y pliegos, offset sin agua, calcografía, retirada simultánea y serigrafía o inyección de tinta digital... Koenig & Bauer se siente como en casa con prácticamente todos los procesos de impresión y es el líder del mercado en muchos

"Add value to print!"

de ellos. En 2017, los aproximadamente 5600 trabajadores altamente cualificados lograron un volumen de negocio anual de unos 1300 millones de euros.

Acerca de Toray

Toray Industries Inc., fabricante líder de planchas de impresión sin agua en todo el mundo, fundado en 1926, tiene una fuerte presencia internacional con fábricas y delegaciones comerciales en Asia, Europa, Oriente Medio, Sudamérica y Norteamérica. Toray es una empresa diversificada que fabrica tejidos, plásticos, sustancias químicas, productos para tecnologías de la información, soluciones medioambientales y de ingeniería, compuestos de fibra de carbono, biotecnología, entre otros. Muchos de estos productos, desarrollados a partir de su tecnología de polímeros patentada, se utilizan en industrias como la electrónica, los envases, el sector textil, el automóvil y la aviación. Su facturación anual más reciente se sitúa en torno a los quince mil millones de euros.

Toray Graphics, filial de Toray Textiles Central Europe (TTCE) ubicada en la República Checa, fabrica planchas de impresión sin agua con una innovadora línea de producción. La empresa concentra todas sus operaciones –ventas, atención al cliente, marketing, producción e I+D– en Prostějov, en el corazón de Europa, para prestar un apoyo más rápido y eficaz a su red europea de distribuidores y vendedores independientes.

DUOMEDIA

Monika Dürr

Tel.: +49 6104 944 895

Correo electrónico: monika.d@duomedia.com

www.duomedia.com

TORAY

IMPRIMA - Graphics Division

Toray Textiles Central Europe s.r.o.

Prumyslová 4

79640 Prostějov

República Checa

Tel.: +420 (582) 303 800

Correo electrónico: imprima@ttce.toray.cz

www.imprima.toray